

Bescheinigung Nr. 867A/94/78 PSA

über die EG-Baumusterprüfung nach der Richtlinie des Rates vom 21. Dezember 1989 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten für persönliche Schutzausrüstungen (89/686/EWG)

1. Kennzeichnung

Bezeichnung des geprüften
Erzeugnisses:

Atemanschluß

DIN/EN-Bezeichnung:

Vollmaske EN 136-10

Firmenseitige Bezeichnung:

BRK 820

Auftraggeber:

Bartels + Rieger GmbH & Co, Köln

2. Prüfung

Für die Prüfung wurden die EN 136 (Ausgabe 1989) und DIN EN 136, Teil 10 (Ausgabe 1992), zugrunde gelegt.

3. Prüfergebnis

Die Vollmaske, Modell BRK 820, entspricht allen Anforderungen der in Ziffer 2. "Prüfung" genannten Prüfnormen und damit den Anforderungen im Sinne der Richtlinie 89/686/EWG.



4. CE-Kennzeichnung

Der Antragsteller ist verpflichtet, an den mit den geprüften Baumustern übereinstimmenden Erzeugnissen die CE-Kennzeichnung anzubringen. Die CE-Kennzeichnung muß aus nachstehend aufgeführten Elementen bestehen:

CE 0158 94

(hierbei bedeuten: 0158 = DMT-Prüfstellenkenn-Nr.; 94 = Anbringungsjahr).

- / Die CE-Kennzeichnung muß nach beigefügtem Muster auf jeder PSA und ihrer Verpackung sichtbar, lesbar und unauslöschar angebracht werden.

5. Mitgeltende Unterlagen

- Prüfbericht Nr 867 A/94 des von der Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS) akkreditieren DMT-Prüflaboratoriums für Atemschutz einschließlich zugehöriger Zeichnungsunterlagen und Gebrauchsanleitungen

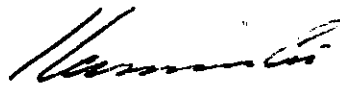
Die Bescheinigung über die Baumusterprüfung darf nur unverändert weiterverbreitet werden; die auszugsweise Wiedergabe, Vervielfältigung und Verbreitung dieses Bescheides sind nicht zulässig. Texte und Werbeschriften dürfen nicht im Widerspruch zur Bescheinigung über die EG-Baumusterprüfung stehen.

Die Geltungsdauer der Bescheinigung beträgt 5 Jahre ab dem Ausstellungsdatum.

Essen, den 07. September 1994
DMT-Zert./Ka/Fi

**DMT-Gesellschaft für Forschung und Prüfung mbH
Zertifizierungsstelle**


(Dr. Jockers)


(Kaminski)

**EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC-DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE
CE-CONFORMITEITSVERKLARING**

Der Hersteller
The manufacturer
Le fabricant
De fabrikant

**Bartels & Rieger GmbH & Co.
Richard-Byrd-Straße 23
D-50829 Köln**

erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue Persönliche Schutzausrüstung (PSA)
declares that the new Personal Protective Equipment (PPE) described hereafter
déclare que l'Equipement de Protection Individuelle (EPI) neuf décrit ci-après
verklaart dat het hierna beschreven nieuwe Persoonlijke Beschermingsmiddel (PBM)

**Vollmaske BRK 820
Full face mask BRK 820
Masque-complet BRK 820
Volgelaatmasker BRK 820**

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG und übereinstimmt mit der einzelstaatlichen Norm, durch die die harmonisierte Norm EN 136 (1989) / EN 136-10 (1992) umgesetzt wird sowie identisch ist mit der PSA, die Gegenstand der EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 867 A/94/78 PSA war, ausgestellt von:

is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 136 (1989) / EN 136-10 (1992) and is identical to the PPE which was subject of the EC type examination certificate No. 867 A/94/78 PSA issued by:

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et à la norme nationale transposant la norme harmonisée EN 136 (1989) / EN 136-10 (1992) et est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation CE de type No. 867 A/94/78 PSA délivrée par:

conform is aan de eisen van Richtlijn 89/686/EWG; conform is aan de eisen van de Europese geharmoniseerde norm EN 136 (1989) / EN 136-10 (1992); identiek is aan het PBM, volgens "CE"-type-onderzoek Nr. 867 A/94/78 PSA uitgegeven door:

**DMT-Gesellschaft für Forschung und Prüfung mbH
Zertifizierungsstelle
Franz-Fischer-Weg 61
D-45307 Essen**

und dem Verfahren unterliegt nach Artikel 11 Buchstabe A der Richtlinie 89/686/EWG unter der Kontrolle der gemeldeten Stelle:

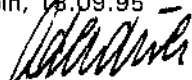
is subject to the procedure set out in Article 11 point A of Directive 89/686/EEC under the supervision of the notified body:

est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie A de la directive 89/686/CEE sous le contrôle de l'organisme notifié:

en volgens artikel 11 letter A van Richtlijn 89/686/EWG onderworpen is aan het toezicht van het erkend organisme:

**DMT-Gesellschaft für Forschung und Prüfung mbH
Zertifizierungsstelle
Franz-Fischer-Weg 61
D-45307 Essen**

Köln, 18.09.95



Geschäftsführer / General Manager / Président Directeur Général / Directeur
Dr. Georg Adenauer